

# Cobertura Etica de VH y del SDA

Proyecto en colaboración con COLECTIVO 50L con el financiamiento de la FUNDACION FORD.



On Tresemution.	
¿Por qué es importante una <b>cobertura mediática</b> del VIH. preventiva y no discriminatoria?	3
¿Cuál debe ser el <b>mensaje correcto</b> desde los medios de comunicación y los/as formadores/as de opinión?	6
Mitos y prejuicios.	17
¿Cuáles son los <b>problemas más frecuentes</b> en la cobertura de informaciones acerca del VIH?	23
¿Cómo se <b>originan los problemas</b> en la cobertura del VIH?	27
¿En qué consiste una <b>cobertura ética</b> del VIH?	30



contenido

Uso adecuado del **lenguaje**.

Herramientas para una cobertura ética.

Presentación.

Directorio de **referencias**.

# presentación

Con el siguiente documento, que es una compilación de bibliografía reciente acerca del VIH, se tiene el propósito de brindar a formadores y formadoras de opinión pública una herramienta que les facilite abordar, de una forma ética, género - sensitiva, humanista y con enfoque de derechos humanos, la temática del VIH.

Nace de una iniciativa regional apoyada por la Fundación Ford, para erradicar el estigma y la discriminación de la enfermedad y de las personas que con ella viven, y encuentra sus antecedentes en los procesos de sensibilización y capacitación a periodistas, estudiantes de periodismo y otros/as comunicadores/as sociales desarrollados durante el 2005 y principios del 2006 por el Proyecto Fondo OPEC- UNFPA: "Facilitando condiciones y estilos de vida saludable: jóvenes en situación de exclusión social en la prevención del VIH", también conocido como Proyecto "Manos a la Obra".

La no re-victimización de quienes viven con el VIH y su plena incorporación a la sociedad como personas que viven con una enfermedad crónica y con toda la capacidad para seguir aportando a la sociedad y a sus familias, son objetivos claves para entender las nuevas tendencias de comunicación en la temática del VIH y del SIDA.

# importancia de una cobertura preventiva y NO ey NO discriminatoria

# Importancia de una cobertura mediática del VIH preventiva y no discriminatoria.

# - Todos/as somos vulnerables.

No hay grupos de alto riesgo, sino prácticas sexuales riesgosas que afectan por igual a cualquier sector de la población sin tomar en cuenta orientación sexual, sexo, raza, ni edad. En tanto los y las periodistas y formadores de opinión insistan en la idea de que hay grupos más expuestos, se profundiza la sensación de falsa seguridad para todos/as aquellos/as que se sienten ajenos/as a los sectores etiquetados como vulnerables.

El VIH en Costa Rica afecta desde bebés hasta ancianos, hombres y mujeres de todas las clases sociales, con cualquier orientación sexual y de las más variadas ocupaciones, desde personas en situación de explotación sexual comercial hasta profesionales y amas de casa.

Cuando se habla de grupos vulnerabilizados, se refiere a aquellas poblaciones que por motivo de discriminación o exclusión no reciben un trato equitativo. Esto puede ser en lo social, en lo médico, económico, etc., situación que fomenta esa vulnerabilidad.

- La estigmatización discrimina y causa falsa seguridad.

La estigmatización crea grupos diferenciados identificados como "los y las otros y otras" a quienes les ocurren cosas "malas" porque tienen algo que los hace distintos/as. Así, los homosexuales, los y las trabajadoras sexuales comerciales, hemofilicos y usuarios/as de drogas intravenosas.

son vistos como personas propensas a adquirir el virus. Por una parte, esta categorización limita la oportunidad de que heterosexuales, otros hombres que tienen sexo con hombres y amas de casa, por ejemplo, tomen conciencia de que también podrían infectarse y por otra parte, atribuye un riesgo de diseminación del virus a todos los individuos de las poblaciones "estigmatizadas" independientemente de que mantengan prácticas sexuales seguras (como la fidelidad, la abstinencia y el uso sistemático y correcto del preservativo).

## - La estigmatización y la discriminación impiden la prevención efectiva del VIH.

La estigmatización lleva a la discriminación en tanto esos "otros/ otras" marcados como tales llegan a ser considerados como una fuente de males para las personas "normales" y por lo tanto merecen ser etiquetados/as, separados/as, maltratados/as y desterrados/as para evitar que infecten al resto de ciudadanos/as. De esta forma, aunque la sociedad margine a grupos estigmatizados, la epidemia del VIH sigue expandiéndose porque la razón de la propagación del virus no está en las características socio-demográficas de quienes lo sufren, sino en prácticas concretas.

La estigmatización y su producto, la discriminación, bloquean la efectividad de las campañas preventivas en tanto crean una sensación de falsa seguridad para grupos de población que no se sienten vulnerables al no considerarse parte de los sectores etiquetados como "de alto riesgo".

 Incrementan el sufrimiento y el impacto socio-económico.
 La estigmatización y la discriminación engendran actitudes y tratos inhumanos y degradantes hacia las personas que viven con el VIH y hacia los grupos de población señalados como proclives a adquirir el virus. La violación de los derechos humanos convierte en ciudadanos/as de tercera categoría a quienes viven con el VIH, les arrebata su dignidad, les impide desarrollar su proyecto de vida, coarta su aporte productivo al resto de la sociedad, incrementa el sufrimiento y angustia tanto personales como de los familiares y amigos, y multiplica el impacto social, cultural y económico de la epidemia. La estigmatización y la discriminación hacen olvidar a la sociedad que quienes viven con el VIH siguen teniendo los mismos deberes y derechos individuales y colectivos que cualquier otro habitante.

Para una persona que vive con VIH (PVVIH), la discriminación puede significar la pérdida del empleo, e impedirle oportunidades de ascenso laboral o de obtener una vivienda. Puede implicar también dificultades para obtener bienes y servicios elementales, como el cuidado médico y dental. Muchos ejemplos de actos

de discriminación son motivados por temores sin base científica, o por un deseo de castigo basado en la homofobia o en otras formas de prejuicios. (Pollard, 2000)



# correcto Ф

El propósito de los mensajes acerca del VIH.

El objetivo es evitar la propagación del VIH y el trato inhumano a quienes viven con él.

El VIH tiene un fuerte impacto emocional, social y económico en el mundo y en particular en Costa Rica. Hasta el 2005 en el país han muerto muchas personas por enfermedades oportunistas vinculadas con el SIDA. Se calcula 1.850 pacientes recibiendo tratamiento; de 3.000 a 4.000 personas han recibido un resultado positivo al hacerse la prueba del VIH y se estima que hay de 12.000 a 14.000 costarricenses que viven con el VIH y no lo saben. Cada individuo que ha fallecido, o que está enfermo o que vive con el virus en latencia significa un drama personal, familiar y social, un conjunto de planes de vida alterados y un fuerte impacto económico para el individuo, su familia y la sociedad como un todo. Aun estos estimados podrían encontrarse muy por debajo de la realidad, debido a la falta de estadísticas y sub-registros existentes en este tema.

El VIH es una pandemia. Como afirma el especialista Danny Schechter, "las enfermedades matan personas pero las pandemias asesinan familias, comunidades y países, así como la esperanza para el desarrollo de continentes completos. (Schechter, 2004).

# El mensaje correcto desde los medios de comunicación y los/as formadores/as de opinión.

- El público necesita información para prevenir.

El VIH es una catástrofe global con implicaciones económicas y sociales. Los medios y los formadores/as de opinión tienen un importante papel para prevenir la propagación del virus, combatir la indiferencia y concentrar la atención en lo que se está haciendo y lo que se debe hacer.

El VIH no es más el problema de "otros/ otras". Todos/as estamos afectados/as aunque no hayamos sido infectados/as.

Por eso, independientemente del género periodístico, de las técnicas narrativas o estilísticas y del espacio en el que se difunda el mensaje, toda información debería tener como objetivo último la necesidad de prevenir la propagación del virus. La información realmente útil para el público es aquella que insiste, mediante cualquier formato o estilo, en las formas cómo él o ella evitan la infección del VIH.

Para combatir infecciones prevenibles, la gente necesita información acerca de las formas de prevención y este conocimiento puede marcar la diferencia entre la vida y la muerte.

## - No debe haber ambigüedades.

El mensaje debe ser claro, directo, preciso y conciso. Los hechos deben ser llamados por su nombre y el significado debe ser unívoco, sin dejar el menor espacio a duda o malas interpretaciones. Así, por ejemplo es importante insistir en que el VIH se transmite solo mediante la sangre,

el semen, los fluidos vaginales y la leche materna y nunca mediante la saliva, el sudor, lágrimas o excrementos, o que las formas para evitar la infección son el uso correcto y sistemático del preservativo y/o la abstinencia y/o la fidelidad.

El comunicador/a debe usar términos



de uso cotidiano, sin rebuscamientos, con conceptos fácilmente asimilables por el público promedio y sin recurrir a jergas técnicas o científicas. Los términos médicos deben ser simplificados y explicados en forma llana, pues el público no pondrá atención a aquellos mensajes que por cualquier razón no entienda.

Los mensajes deben exponer con exactitud los mecanismos de infección, los tratamientos disponibles y las formas de prevención, con un uso preciso de términos y conceptos.

Esta es una enfermedad que se transmite mediante algunos de los más íntimos actos entre personas y la información preventiva debe lidiar, vinculada a tabúes y prejuicios sociales. Por eso es de vital importancia comunicar los hechos correctamente y difundirlos entre el público como una alerta oportuna.

- La información acerca del VIH debe tratarse como cualquier otra enfermedad infectocontagiosa, pero, reconociendo su especificidad.
El VIH es una enfermedad infectocontagiosa, como la tuberculosis, la encefalitis, la hepatitis B o el dengue, pero, a diferencia de otras, ha sido teñida por un manto de morbo y estigmatización que limita los mensajes preventivos y el tratamiento humanitario a los y las afectados y afectadas. Al igual como se ha hecho en las campañas preventivas contra el dengue, por

ejemplo, la información acerca de los mecanismos de transmisión, tratamiento y prevención debería ser explícita y libre de mitos y prejuicios.

Lo que sí es una diferencia con otras enfermedades infectocontagiosas, es que el VIH se ha convertido en una pandemia difícil de controlar, cuyo crecimiento no se estabiliza ni decrece y que todavía no tiene cura, razones de más para la obligación de ser claros y directos en la información.

- No hay grupos más vulnerables. ¡Todos/as somos vulnerables! El VIH puede afectar a cualquier persona sin diferencia de edad, género, orientación sexual, posición social ni ocupación. Insistir en la idea de que hay grupos más vulnerables reduce el alcance e impacto de los mensajes preventivos, incrementa la estigmatización y la discriminación y fomenta la reproducción de comportamientos riesgosos en quienes no se sienten parte de sectores de población "propensos" al VIH.
- La gente debe tener alternativas a los comportamientos altamente riesgosos.

La abstinencia y la fidelidad no necesariamente son opciones para muchas personas quienes, de cualquier manera, van a mantener comportamientos que pueden ser riesgosos. Así, es necesario insistir por ejemplo, en que la sexualidad es mucho más que el contacto genital, que la sexualidad permite múltiples formas de obtener placer y que el preservativo no impide sino que potencia el placer sexual.

## - El sensacionalismo perjudica.

El sensacionalismo es una categoría de mensajes que intenta provocar reacciones emocionales más que racionales y emplea la exageración y la apelación al morbo para atraer al público. En ese sentido el VIH tiene tres ingredientes básicos del periodismo sensacionalista: Sexo, sangre y muerte. Así, hemos podido ver en los medios de comunicación informaciones enfocadas en la agonía terminal de pacientes con VIH o en las lesiones y efectos de

# las enfermedades oportunistas que sufren, con el objetivo de incitar la curiosidad malsana, causar lástima, conmiseración y lágrimas. Sin embargo, el enfoque sensacionalista en las informaciones acerca del VIH conduce a causar miedo, estereotipar, estigmatizar y victimizar. Esto solo asusta al público, margina a quienes viven con la enfermedad, perpetúa la ignorancia e impide la prevención.

No es un problema solo sanitario, sino también, cultural.
 El VIH trasciende en mucho el ámbito del problema sanitario y se convierte en un reto socio- cultural. No solo es un problema médico, sino también económico, social y cultural.

En la diseminación del VIH se reflejan profundos problemas de la sociedad: el machismo, la pobreza, la falta de acceso a la salud, los prejuicios sexuales, la discriminación, etc. En los medios de comunicación, la sensibilización acerca del reporteo ético de temas relacionados con VIH, no solo debe ser un tema del periodista especializado en asuntos de salud, sino también, de los/as encargados/as de información política, economía, servicios públicos y espectáculos, por ejemplo.

La enfermedad impacta en múltiples ámbitos de la sociedad y los/as reporteros/as de cualquier área pueden toparse con informaciones acerca del VIH. Por eso, la capacitación de los informadores, en general, es vital para evitar la diseminación de prejuicios o mitos acerca de la enfermedad.

# información correcta

# La primera condición para una información correcta es estar correctamente informado/a.

¿Qué es el VIH y cómo se transmite? El VIH es el virus de la inmunodeficiencia humana y es ese virus el que provoca el SIDA. Las personas que han contraído el virus padecen lo que se denomina una infección por el VIH. Las formas más frecuentes de transmisión del VIH son las relaciones sexuales sin protección con una persona ya infectada por el virus, la utilización en común de agujas o jeringuillas con un consumidor de drogas por vía intravenosa que ha contraído el virus, también por las madres infectadas a sus hijos/hijas durante el embrazo, el parto o el amamantamiento y, por último, mediante las transfusiones de sangre infectada. El VIH no se transmite por los contactos normales y cotidianos.

¿Qué es el SIDA? ¿Cuál es su causa? El SIDA — siglas de Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida — es la fase final de la infección causada por el virus de la inmunodeficiencia humana (VIH).

# ¿Qué es el

Una persona infectada por el VIH puede parecer y sentirse sana durante mucho tiempo antes de que aparezcan síntomas del SIDA. Pero el VIH debilita el sistema de defensa del organismo (inmunidad) y éste acaba por no poder luchar contra afecciones como las neumonías, las diarreas, los tumores, los cánceres y otras enfermedades.

Actualmente existen tratamientos médicos que permiten retrasar el debilitamiento del sistema inmunitario provocado por el VIH (tratamiento antirretrovírico). Hay otros tratamientos que pueden prevenir o curar algunas de las enfermedades asociadas al SIDA, pero que no curan el SIDA como tal. Como sucede con otras enfermedades, si se detecta en una fase inicial, hay más opciones de tratamiento y cuidados preventivos.

### Transmisión del VIH.

Se transmite mediante relaciones sexuales de penetración ya sean vaginales, anales y orales con una persona infectada con el VIH, a través de productos derivados de la sangre recibidos de una persona infectada, o por el uso común de agujas para la aplicación intravenosa de drogas, o mediante otro tipo de inyección o una transfusión sanguínea. Las agujas usadas para hacer tatuajes también puede transmitir el virus, si no han sido esterilizadas correctamente

### Prevenir la infección del VIH.

Es posible prevenir la infección mediante la abstinencia sexual, el uso constante del condón en todas las relaciones sexuales, ya sea genital, anal u oral, al no compartir agujas para inyectarse ni tatuarse con agujas desechables o no esterilizadas y al evitar el consumo excesivo

# SIDA?

de alcohol o drogas, ya que este estado puede favorecer el mantener relaciones sexuales sin protección o de alto riesgo.

Existe peligro por contacto ocasional?

No. Esto significa que en el trato con una persona infectada no hay ningún riesgo en practicar un deporte o trabajar juntos/as, estrecharle la mano, abrazarla o besarle las mejillas o las manos, dormir en la misma habitación, respirar el mismo aire, compartir los utensilios para beber y comer o las toallas, utilizar las mismas duchas o inodoros, bañarse en la misma aqua y nadar en la misma piscina.

No es posible contagiarse porque una persona infectada escupa, estornude o tosa, ni tampoco por sus lágrimas o su sudor, ni mediante picaduras de mosquitos u otros insectos.

¿Es posible que una persona infectada parezca sana?

No se puede saber si una persona está infectada sólo por su aspecto físico. Cualquier hombre o mujer a quien encontremos en el trabajo o la escuela, en un estadio, en un bar o en la calle puede estar infectado/a por el VIH y, sin embargo, parecer completamente sano/a. Ahora bien, durante esa fase de salud aparente puede infectar a otros/as.

### ¿Tiene cura el SIDA?

No, el SIDA no tiene cura. Aunque actualmente se puede retrasar la aparición de la enfermedad gracias a la utilización de medicamentos muy potentes, éstos no eliminan el VIH ni curan el SIDA.

Esos tratamientos se denominan terapias antirretrovíricas, antirretrovirales o coctel antirretroviral. Son una combinación de medicamentos

# Cómo

que ayudan a reducir el nivel del VIH en la sangre. Pueden retrasar la acción del VIH y mantener a algunas personas en buena salud durante más tiempo. Aunque estos tratamientos son lo más eficaz que existe por ahora, tienen inconvenientes. No todas las personas responden a ellos y no es seguro cómo van a seguir actuando a largo plazo; también hay que tener presente que su precio es muy elevado y que presentan algunos efectos secundarios importantes.

# ¿Hay alguna píldora del "día siguiente" que evite la infección por el VIH?

Quizás haya oído hablar de una píldora del día siguiente contra el VIH. En realidad, se trata de una profilaxis posterior a la exposición. No es una sola píldora, y no evita el VIH. Esa profilaxis consiste en un tratamiento de cuatro semanas que puede reducir el riesgo de infección de las personas que han estado expuestas al VIH. No elimina el riesgo. Por el momento ese tratamiento ha sido utilizado principalmente con personas encargadas de cuidar enfermos y que han estado expuestas al VIH en su trabajo. Actualmente no existe ninguna prueba de la eficacia de esa profilaxis ni de su fiabilidad. Ese tratamiento no es la solución para evitar la transmisión del VIH.

### Protección para el VIH.

No hay una vacuna que proteja de la infección por el VIH, ni tampoco se puede curar el SIDA. La única forma segura de no contraerlo es, en primer lugar, evitar el contacto con el VIH.

El mejor método consiste en adoptar medidas de precaución para mantener relaciones sexuales seguras. Las relaciones sexuales seguras consisten

# protegerse?

principalmente en usar un preservativo, pero usarlo correctamente y utilizar uno en cada acto sexual.

Hay que aprender a usar los preservativos y a encarar el uso del preservativo con la pareja. Para aprender a emplear con eficacia y profilácticamente los preservativos, hay que consultar en los servicios de salud para jóvenes y a los farmacéuticos.

### Drogas por vía intravenosa.

La única manera de estar absolutamente protegido/a es no inyectarse ninguna droga. Si Ud. lo hace, para evitar el elevado riesgo de transmisión del VIH por inyección, lo mejor es utilizar siempre agujas y jeringuillas nuevas y estériles y desecharlas después, nunca compartirlas.

### Si estoy en riesgo...

Si cree que ya está infectado/a por el VIH o si ha mantenido relaciones sexuales sin protegerse, debe consultar a un médico para que le oriente y le haga hacer un análisis de sangre específico para detección de anticuerpos de VIH. Si prefiere hacerlo por su cuenta, en muchas lugares hay centros de análisis que efectúan el test del VIH y ofrecen un buen asesoramiento confidencial. Es fundamental saber si se está infectado. En caso de ser seropositivo o ser VIH+, la detección temprana le permitirá obtener un tratamiento médico completo y adecuado. Si toman las precauciones necesarias, las personas infectadas por el VIH pueden vivir muchos años. También es fundamental saber si se está infectado para evitar transmitirlo a otros/as por donaciones de sangre, relaciones sexuales sin protección o intercambio de jeringuillas.

### Un resultado positivo...

Si el test indica que usted es seropositivo, cuanto antes dé los pasos necesarios para proteger su salud, mejor será. Una atención médica oportuna puede retrasar el avance de las enfermedades ocasionadas por SIDA.

Hay una serie de medidas importantes que es posible adoptar de inmediato en tal sentido. Consulte un médico/a, incluso si no se siente enfermo/a. Actualmente hay numerosos medicamentos para tratar la infección por el VIH y ayudarle a mantener un buen estado de salud.

### Con una persona infectada...

Las personas infectadas por el VIH forman parte de la sociedad. Pueden seguir viviendo y trabajando como lo hacían antes de la infección. Parecen y se sienten perfectamente sanas durante mucho tiempo.

Las personas infectadas deben ser tratadas como cualquier otra persona. Si conoce a alguien que está infectado por el VIH o tiene SIDA, debe respetar su vida privada y no divulgarlo.

Por último, todos debemos aprender a convivir con el VIH y el SIDA, es decir, a comprender a las personas infectadas por el VIH y darles amor y apoyo, sin prejuicios ni rechazo.

# mitos v prejudios

La ciencia ha respondido a las principales inquietudes acerca del VIH. Ahora sabemos cómo se previene y cómo se transmite pero aún así siguen circulando falsas ideas acerca de esta enfermedad. Este es un listado de falsedades comunes acerca del VIH.

El VIH es lo mismo que el SIDA. El VIH es el Virus de Inmunodeficiencia Humana, el SIDA es el

Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida. El VIH es el virus que destruye las defensas del organismo contra muchas enfermedades infectocontagiosas mientras que el SIDA es la suma de conjunto de síntomas, enfermedades e infecciones asociadas con la deficiencia adquirida del sistema inmune. Aunque está universalmente aceptado que el VIH es la causa del SIDA, no todos las personas diagnosticadas con VIH tienen SIDA, porque el VIH puede permanecer en un estado latente durante muchos años.

El VIH solo afecta a homosexuales y a consumidores de drogas intravenosas. El VIH no discrimina y puede infectar a cualquier persona. Bebés, mujeres, adultos mayores, negros o blancos, heterosexuales, hombres gay y hombres que tienen sexo con otros hombres, aunque no se asuman como homosexuales. Un comportamiento de riesgo puede conducir a que cualquier persona sea infectada. Es cierto que el sexo anal acarrea un riesgo más alto de infección que otros actos sexuales pero la mayoría de los actos sexuales entre individuos tienen algún riesgo, al menos que se use el preservativo de manera correcta y sistemática.

3

# Las personas que viven con <mark>el V</mark>IH lucen enfermas.

Nadie puede saber quién está infectado con el VIH por la manera como se ve. El virus puede permanecer latente durante años y quien viva con

él puede mantener una apariencia absolutamente normal.



# Soy fiel a mi esposa (o esposo) y por eso no tengo que preocuparme por el VIH.

La triste verdad es que muchas de las mujeres infectadas con el VIH lo contrajeron de sus maridos o novios. Aunque ellas eran fieles con sus parejas,

sus parejas no eran fieles con ellas y viceversa.



# El VIH no se transmite mediante el sexo oral.

Además de falso este es un mito peligroso. Los condones deben ser usados en cualquiera y en todos los encuentros sexuales, vaginales, anales u

orales. Aunque hay acuerdo en que el sexo oral (contacto de la boca con

el pene, la vagina o el ano) es una actividad de menor riesgo que la penetración del pene en el ano o la vagina, hay casos documentados de que el VIH ha sido transmitido mediante sexo oral tanto en los sujetos pasivos como en los activos, cuando hay contacto entre el semen, fluidos pre-eyaculatorios o fluidos vaginales o anales con las membranas de la boca. Aunque es muy bajo el riesgo de infección en un encuentro aislado de sexo oral, el peligro se incrementa con la frecuencia de la actividad

6

Los adultos mayores no adquieren el VIH.

El VIH no discrimina por edad. Muchos adultos mayores mantienen una vida sexual activa y están sujetos a los mismos riesgos que personas más ióvenes.

7

El VIH puede ser transmitido por zancudos.

No hay evidencia para tal afirmación. No hay razón para temer por la posibilidad de adquirir el VIH de un zancudo. Cuando un zancudo pica a una persona no inocula la sangre de una víctima

anterior, pero sí inyecta saliva capaz de transmitir muchas otras enfermedades como el dengue, la malaria, o la fiebre amarilla. Sin embargo, el VIH no es transmitido por esta vía.



Es posible infectarse mediante el contacto casual con una persona que vive con el VIH.

Nadie se infecta con el VIH mediante el contacto cotidiano en lugares de trabajo, de estudio o de interacción social, ni en piscinas o baños públicos.

# prejuicios

Nadie se infecta tampoco por dar la mano, abrazar, o por usar el mismo sanitario o compartir cubiertos o vajillas con una persona que vive con el VIH, o por estar expuesta a su tos o estornudos.



# Es posible infectarse por un beso.

La saliva es capaz de contener apenas una cantidad insignificante de carga viral y por eso incluso los besos con la boca abierta son considerados seguros en la mayoría de los casos. Sin embargo, el riesgo se incrementa

si una de las partes de la pareja tiene sangre en su boca, debido a cortaduras, o enfermedades de los dientes o las encías. No obstante, en la literatura médica solo hay un caso documentado de transmisión del VIH a través del beso y esta práctica sigue siendo considerada como segura.



# Una relación sexual con una virgen cura el SIDA.

Es un mito recurrente desde el siglo XVI el que una persona afectada por una enfermedad de transmisión sexual podía sanarse al tener sexo con una mujer virgen. Hacer esto no cura a la persona

infectada pero sí expone a la otra persona a adquirir el VIH.



# La prueba de diagnóstico del VIH no es configble.

La diagnosis de la infección por el VIH usando la prueba de anticuerpos es una de

los más establecidos procedimientos de la medicina actual. La prueba de anticuerpos del VIH tiene un nivel de acierto del 96%, más alto que el de muchas otras enfermedades infectocontagiosas.



## Me hice la prueba del VIH y salió negativa, entonces no tengo el VIH.

Cuando se adquiere el VIH hay un "periodo de ventana" de hasta seis meses en el que el organismo no muestra ningún síntoma, ni siquiera

en la prueba de anticuerpos. Por eso es necesario mantener prácticas sexuales seguras y repetir la prueba seis meses después de la primera. Aunque la prueba haya indicado que una persona está libre del VIH, el mantener contactos sexuales sin protección o compartir jeringas hará que la persona se ponga en riesgo de adquirir el virus tarde o temprano.



## El VIH puede ser curado.

No hay ninguna cura para el VIH, todavía no hay una vacuna para esta enfermedad y es posible que no la haya en las próximas décadas. Sin embargo, la terapia de drogas antirretrovirales permite

disminuir los síntomas de los pacientes con SIDA, aunque las enfermedades oportunistas tienden a aparecer cuando los medicamentos dejan de ser tomados. También es cierto que mediante un uso sistemático de las drogas antiretrovirales el VIH puede ser reducido a un mal crónico con el cual la persona puede vivir durante largos años y llevar una vida relativamente normal.

Hay un tratamiento conocido como "profilaxis post-exposición" empleado en personal médico que se ha expuesto al VIH. Este procedimiento reduce las posibilidades de resultar infectado cuando se administra



dentro de las 72 horas posteriores a una exposición al virus.

# Una persona que vive con VIH no puede tener hijos.

Esto solía ser cierto antes pero ya no lo es. Mujeres viviendo con VIH pueden y de hecho han formado sus familias. Siempre y cuando se sigan ciertos pasos y sean tomadas las precauciones necesarias, ellas pueden procrear hijos sanos (seronegativos). Las mujeres que viven con el VIH siguen siendo fértiles. Normalmente, el riesgo de transmitir el VIH al feto oscila entre el 15% y el 30% de los casos. Sin embargo, esto puede ser reducido a solo el 2% o 3% si

las pacientes siguen cuidadosamente los consejos

médicos.



Cuando dos personas que viven con el VIH tienen sexo no necesitan usar preservativo.

Falso. Estudios médicos demuestran que el riesgo de reinfección aumenta cuando dos personas que viven con el VIH

tienen sexo sin protección, además de que el tratamiento se torna más complicado.

16

# Acabo de ser diagnosticado con VIH... voy a morir.

Este es el más grande mito de todos. De hecho, las personas diagnosticadas con el VIH están viviendo más tiempo ahora que nunca antes. La correcta

atención médica y un mejor entendimiento del VIH permite a quienes han sido infectados mantener una vida saludable y productiva.

# Problemas MÁS frecuentes en la cobertura de informaciones acerca del VIH y el SIDA

# •Uso incorrecto de datos, términos y conceptos.

La prevención se sustenta en información correcta. Hablar de "la bacteria del SIDA", enfatizar que "los homosexuales tienen más riesgo" o que "el SIDA puede transmitirse por picaduras de zancudos" solo por citar tres ejemplos entre múltiples incorrecciones, reafirma en el público informaciones erróneas y lo confunde, perpetua prejuicios, culpabiliza o victimiza a los y las afectados directos e indirectos por la enfermedad y estimula actitudes estigmatizantes y discriminatorias contra las personas que viven con el VIH y su entorno de relaciones.

La precisión en el uso de datos, términos y conceptos es fundamental para que el público adquiera una visión exacta de la enfermedad y de sus impactos. Entonces, ni el SIDA es una bacteria, ni los homosexuales tienen más riesgo debido a su orientación sexual ni los zancudos transmiten el VIH

### •Sensacionalismo.

El sensacionalismo es la modalidad periodística que con fines económicocomerciales busca generar sensaciones —no raciocinios- con la información
noticiosa mediante la exageración de titulares, fotografías y textos de
noticias acerca de escándalos, sucesos sangrientos o morbosos y noticias
de interés humano. (Torrico 2002). La apelación a las emociones explota
el sufrimiento de quienes viven con el VIH y puede llegar a violar su
intimidad y sus derechos humanos. Además, exacerba los mitos en torno a
la enfermedad y limita la toma de conciencia racional acerca del problema.

•Enfoque en el problema y no en la solución.

La insistencia en los resultados y manifestaciones del VIH, y en sus aspectos más escabrosos, aleja al público del aspecto esencial: la prevención mediante métodos y comportamientos seguros y la adecuada atención a quienes viven con el VIH.

Con informaciones concentradas en la enunciación del problema y sus impactos se desperdicia la oportunidad de aprovechar la atención del público para orientarla hacia lo esencial: las formas de prevenir la propagación del VIH. Es común que haya mensajes acerca del VIH que intenten llamar la atención mediante el énfasis en la condición de los enfermos pero deben trascender ese enfoque y plantear las formas en las que la sociedad puede reducir la transmisión del virus.

### Escaso interés en temas relacionados con el desarrollo.

Los grandes temas subyacentes en una sociedad, aquellos que transforman estructuralmente a una nación, usualmente no generan fotografías espectaculares, su evolución tarda años o décadas y su descubrimiento e interpretación suelen requerir tiempo, dedicación, sensibilidad y conocimientos teóricos y técnicos. Es por eso, que en la redacción de un periódico los temas "importantes" no siempre pueden competir con los "urgentes". El aumento de la pobreza, las desigualdes económicas, sociales y de género, las migraciones, el cambio climático y la propagación del VIH suelen ser temas que se abordan solo cuando lo exige una crisis aguda, o cuando el

lo cuando lo exige una crisis aguda, o cuando el Presidente de la República inaugura un congreso especializado. Se pierde así la oportunidad de profundizar el conocimiento de la sociedad en torno a un tema y, lo más importante, de prevenir sus peores consecuencias. Sin embargo, los medios tienen la responsabilidad de atraer la atención sobre las transformaciones de largo plazo que viven sus sociedades y hacerlo de una manera responsable, atractiva, veraz y contextualizada.



Prejuicios contra grupos o poblaciones estigmatizadas.

Hablar del "SIDA" como una enfermedad de "homosexuales y prostitutas" o como un "castigo por los pecados cometidos" pueden ser dos ejemplos de prejuicios que se reproducen con cierta frecuencia

en los medios de comunicación. Ese tipo de mensajes insisten en culpabilizar a grupos de población ya de por sí marginados y señalarlos como responsables de la propagación de la enfermedad. De esa forma, mientras sean "los otros", "esos" estigmatizados, el resto de la población siente una seguridad sin fundamento y sigue corriendo el peligro de infectarse.

Tratamientos estigmatizantes y discriminatorios.

"Las autoridades sanitarias no tienen manera de evitar que anden sidosos sueltos contagiando a personas inocentes. Esta aberrante postura ha impedido que en nuestro país se haga el examen de SIDA a violadores, o se separe a los sidosos del resto de reclusos e las cárceles", reclamaba el 28 de mayo del 2003 un editorial del periódico El Gráfico de El Salvador.

La publicación sugería así la "neceSIDAd" de limitar la libertad de las personas que viven con el VIH, etiquetadas como "sidosos", y las culpabilizaba por "contagiar" al resto, consideradas "personas inocentes". Afirmaciones de ese tipo no soportan el más mínimo escrutinio. ¿Cómo se supone que se debería identificar públicamente a una persona diagnosticada con el VIH? ¿Cómo intervenir en su vida sexual? ¿Toda persona con VIH disemina el virus? ¿Es culpable una persona por el hecho de haber adquirido el VIH? ¿Como ha sido expuesto anteriormente, la estigmatización de un grupo desvía la atención de las causas del problema y perjudica los esfuerzos de prevención.

# lo que NO

Impericia para tratar dilemas éticos.

Las buenas intenciones que puede tener un reportaje para prevenir el VIH, mediante el testimonio clave de una persona que vive con el virus, se desbaratan cuando el reportero publica, sin el consentimiento del entrevistado, una imagen de la persona o los datos personales básicos que permiten identificarla. La divulgación de detalles íntimos no autorizados o de una declaración "off the record" (no destinada a la publicidad) para aumentar el interés de una información también atentan contra los derechos de los personajes de la historia que están siendo citados y erosiona la credibilidad del periodista y del medio para el que trabaja.

Las informaciones acerca del VIH deben procurar el mayor respeto a los derechos humanos de las personas que viven con el virus y a sus allegados y mantener una actitud empática hacia los afectados, así como una máxima transparencia y el cumplimiento estricto de cualquier compromiso al que se haya llegado previamente con los protagonistas de una información.

# Informaciones relacionadas con sexo, pero no con sexualidad.

Imágenes de coitos o historias acerca de la vida sexual de personajes conocidos son parte del menú usual ofrecido por los medios. Sin embargo la amplísima riqueza de la sexualidad humana no suele ser parte de la oferta periodística y es esa variedad la que abre las puertas a un disfrute pleno del sexo con prácticas seguras y mutuamente satisfactorias. La sexualidad trasciende lo biológico pues se construyen la interacción de factores psicológicos, socioeconómicos, culturales y éticos.

# ¿Cómo se originan los problemas en la cobertura del VIH?

Razones o excusas.

"Es muy caro y no hay presupuesto"

Existe la idea, no siempre verdadera, de que la cobertura a profundidad de un tema requiere de grandes cantidades de dinero y recursos. Las noticias de temas relacionados con el desarrollo en general, y el VIH en particular, suelen ser afectadas por limitaciones presupuestarias, en tanto en algunas ocasiones se requiere más tiempo para cubrirlas adecuadamente y un esfuerzo más persistente para llegar a las fuentes de información adecuadas y los lugares más significativos para fundamentar una historia.

Aunque las limitaciones económicas siempre existirán, en mayor o menor grado, los medios y los reporteros deberían buscar formas para cubrir adecuadamente temas de desarrollo que den a sus públicos una visión de los grandes retos de su sociedad, y pueden hacerlo sin grandes costos, mediante un enfoque local y cercano de los temas, que permita reducir los gastos de desplazamiento, y maximizar la búsqueda de fuentes e información mediante internet y el acceso a bases de datos públicas en línea.

"Me pagan mal y no tengo estímulos para hacerlo"

Los bajos salarios y la ausencia de motivación especial desincentiva el que los reporteros hagan un esfuerzo especial por cubrir temas que se apartan de las fuentes oficiales y de sus rutinas habituales. A pesar de las dificultades, la vocación y el espíritu de servicio de un reportero deberían impulsarlo a hacer un esfuerzo adicional para proponer temas relacionados con el VIH.

"No tengo tiempo"

El trajín noticioso tiende a exigir el reporteo y publicación de varias informaciones durante un mismo día, sin que existan muchas oportunidades para profundizar. Investigar adecuadamente información acerca del VIH puede requerir más de una jornada laboral y la consulta a fuentes diversas.

Un periodista puede atender los compromisos informativos del día a la vez que avanza poco a poco en el reporteo de un proyecto especial a lo largo de varios días o incluso semanas. Es cierto que requiere un esfuerzo especial, pero el empeño será recompensado con creces cuando divulgue su información, exclusiva y cuidadosa.

"No sé nada de esos temas y no me interesa seguir

capacitándome"

La única forma de informar mejor es obtener una buena formación. Las presiones laborales y los malos salarios pueden ser razones para que algunos reporteros no tengan como prioridad el fortalecimiento constante de sus habilidades y conocimientos. La ignorancia hace que un/a comunicador/a cometa errores y lo peor, que los repita. De esa forma daña su credibilidad, autoestima y reputación. Por el contrario, un/a reportero/a con una sólida formación profesional e interesado por la formación continua mejorará la calidad de sus informaciones y superará constantemente la profundidad, precisión e impacto de sus mensajes.

"Es muy difícil obtener la información"

En algunos casos, los comunicadores no pueden o no saben como acceder a fuentes calificadas para nutrir sus informaciones.

Aunque al inicio puede parecer difícil acceder a las fuentes, lo cierto es que los recursos informativos para los periodistas son

abundantes en la red internet, e incluso es posible localizar por esa vía a centenares de especialistas y de información acerca del tema. En una escala local, suelen ser abundantes los/as médicos/as, instituciones, bibliotecas y centros de documentación con datos precisos y confiables acerca de este tema.

### "Ese tema es intrascendente, no es espectacular y nadie lo va a leer"

Falso. El VIH es cualquier cosa menos intrascendente, su impacto es verdaderamente espectacular y atrae la atención de miles de lectores. Sin embargo, hay que saberlo hacer, para no repetir estereotipos, mitos ni prejuicios que perjudiquen la prevención.

## "No me interesa ese tema"

Hay reporteros que explícitamente reniegan al cubrir temas del VIH. Pero es necesario enfatizar que en cualquier cobertura un periodista podría toparse con un asunto relacionado con el VIH y es importante que pueda hacerlo correctamente.

Renuencia a tratar temas clave, como la vida con VIH.
Para algunos medios y periodistas puede ser más fácil reportar
informaciones acerca del VIH que contengan sexo, sangre y
muerte. Sin embargo, es de vital relevancia hablar o escribir
acerca de aquellos que siguen vivos, y de cómo la ciencia ha
permitido alargar la vida de personas que viven con VIH.

# ¿En qué consiste una cobertura ética del VIH?

con el VIH-SDA (Foreman, La ética es el estudio o práctica de la moral, y el abordaje ético de un tema es uno que pretenda un resultado que cause el bien más grande o el menor daño posible. Es por eso que un abordaje ético del VIH, desde los medios, la profesión médica o desde el público en general, debe orientarse en primer lugar a reducir el número de personas que contraen el virus y a aliviar tanto como se pueda el sufrimiento físico y psicológico de las personas que viven con el VIH (Foreman, 2000).

que pretenda un resultado que cause el the Prevenue in resummer the cause of Es por eso que un abordaje ético del Meston médica o desde el público en genera July a sequent el númeto de personas que contraen el virus y a físico tanto como se pueda el sufrintiento feico y proceso. v psicológico de las personas que

¿Cómo hacerlo?

Evitar cualquier juicio estigmatizante o discriminatorio. Para muchos, el estigma es el problema más grande al que se enfrentan quienes viven con VIH y quienes trabajan en la atención y prevención.

Los medios con frecuencia usan palabras como "plaga" o "castigo" lo que refuerza la percepción de que deben ser evitados quienes viven con el VIH

También los políticos, líderes comunales y el público algunas veces usan palabras como "promiscuo" para referirse a quien ha tenido varios compañeros sexuales, lo que refleja una actitud negativa hacia la enfermedad y las personas que viven con el virus. Estas palabras son a menudo repetidas o reportadas sin ser explicadas y refuerzan el estiama. incluso aunque esa no fuera la intención.

La cobertura ética del VIH requiere que los medios usen un lenguaje y

hagan preguntas que reduzcan o eviten la estigmatización. Incluso, cada vez que sea posible deberían reducir o evitar la cobertura de actitudes negativas de otros hacia el VIH.

Mantener la confidencialidad de las personas que así lo pidan. Un/a médico/a que traiciona la confidencialidad de una persona que vive con el VIH generalmente daña solo a su paciente, pero un medio de comunicación que delata a una fuente con VIH no solo hiere a ese individuo sino que alimenta el ciclo de estigma y discriminación del que ya hemos hablado.

"Confidencialidad" significa no publicar el nombre de una persona con VIH sin su permiso. La regla a seguir debe ser que los individuos tienen el derecho de mantener su confidencialidad y los reporteros el deber de respetarlo.

La cobertura ética del VIH requiere que sea respetada escrupulosamente la confidencialidad de quienes viven con el virus y de sus familias. Sin su permiso explícito, bajo ninguna circunstancia deben ser difundidos las identidades, localizaciones o rasgos físicos particulares. Los comunicadores no deben presionar a las personas con VIH a revelar sus identidades. La información dada en condiciones de secreto no debe ser comentada ni transmitida dentro ni fuera de las empresas, ni con ninguna otra persona en ninguna circunstancia.

Proteger los derechos humanos de las personas viviendo con VIH. ¿La comunidad debería saber quien vive con VIH? ¿Se les debería limitar el contacto con el resto de las personas en lugares o servicios públicos? ¿O quizás debería aislárseles cuando asisten a servicios médicos? ¿O es justificado despedirlos de sus trabajos para evitar posibles contagios?

Hay quienes todavía responden afirmativamente a estas interrogantes sin percatarse de que esas acciones son flagrantes violaciones de derechos humanos fundamentales.

Por el solo hecho de haber nacido, todas las personas tienen un conjunto

de <mark>derechos</mark> inalienables hasta el día de su muerte y el haber adquirido el VIH de ninguna manera los excluye.

Al igual que el resto de seres humanos, las personas que viven con el VIH tienen derecho a la vida, a la no discriminación, a la protección e igualdad ante la ley, a la salud física y mental, a la libertad de movimiento, privacidad, al trabajo, a la libre expresión por cualquier medio y a recibir cualquier, información; al matrimonio, a fundar una familia y a participar activamente en la vida pública y cultural si así lo desea. No existe ninguna razón válida para que el Estado o algún particular impida a otro individuo el disfrute de estos derechos, bajo ninguna circunstancia.

Combate de prejuicios.

La cobertura éfica del VIH requiere que los comunicadores no repitan prejuicios ni datos erróneos o reporten controversias irrelevantes, como el origen de la enfermedad. Si el público o expertos son citados repitiendo prejuicios o datos erróneos sus palabras deben ser refutadas con citas o datos correctos de expertos o fuentes documentales acreditadas.

Fuentes de información.

La cobertura ética del VIH requiere la habilidad de distinguir los hechos, y sus implicaciones, de una declaración, la persona o la institución que la presenta. No porque una persona ostente un alto puesto significa que su dicho sea cierto.

Idealmente, las fuentes proveen información que es verificable, completa, precisa y relevante Sin embargo, en la práctica muchas organizaciones o individuos, de forma conciente o no, presentan solo información que les favorece. Los periodistas deberán mantenerse alertas para saber si los hechos que se les presentan son falsos, o imprecisos. Los/as comunicadores deben mantener una relación profesional cordial con las fuentes pero manteniendo una apropiada distancia de las instituciones y personas vinculadas con el tema

lugar a reducir el número de
personas que contraen el virus y a aliviar
tanto como se pueda el sufrimiento físseo

y psicológico de las personas que
personas que con el VIII su proporto de las personas que con el VIII su proporto de las personas que con el VIII su proporto de las personas que con el VIII su proporto de las personas que con el VIII su proporto de las personas que con el VIII su proporto de las personas que con el VIII su proporto de las personas que con el VIII su proporto de la personas que con el VIII su proporto de la personas que contracto de la persona de la per

Reporteo investigativo, fundamentado en evidencia.

La cobertura ética del VIH requiere que el periodista trascienda las declaraciones, confirme la veracidad de los datos, fundamente sus artículos en evidencia verificable, transmita una perspectiva integral del tema y preste atención al proceso y a la prevención. Desde esa perspectiva, no basta con la versión que pueda brindar una fuente sino que se debe profundizar en la evidencia verificable que aporta.

Los medios pueden y deben jugar un papel significativo en el descubrimiento de las deficiencias en la respuesta al VIH. Estas pueden incluir desde la incompetencia burocrática para dotar con medicamentos a las clínicas y hospitales hasta la corrupción dentro de instituciones gubernamentales.

Respeto a las minorías.

Los grupos minoritarios deben ser tratados con respeto. Aquellos que son especialmente vulnerables al VIH deben ser descritos como tales y no como potenciales fuentes de infección.

En todas las sociedades hay sectores de población que tienen a ser marginados, como los prisioneros, las trabajadoras sexuales y grupos étnicos pero los prejuicios solo conducen a la difusión de hechos falsos y al bloqueo de los esfuerzos de prevención.

Tratamiento respetuoso y abierto del sexo.

El tema debe ser abordado sín ambigüedades ni eufemismos que oscurezcan la comprensión del tema ni lo distorsionen.

El VIH principalmente se transmite mediante las relaciones sexuales y este puede ser un tabú en muchas sociedades. Algunos de los éxitos en la contención del VIH en el mundo industrializado puede estar relacionado con la voluntad de hablar con franqueza acerca de los comportamientos sexuales. En cambio, el fracaso en la discusión abierta de temas sexuales tanto en forma pública como privada, es un factor detrás de la rápida diseminación del VIH. Al contrario, hay evidencia documentada de que la discusión honesta y abierta de la sexualidad en los medios de comunicación ayuda a reducir la transmisión del virus.

Uso de un lenguaje apropiado.

El lenguaje a menudo refleja y moldea nuestras actitudes. Con frecuencia las palabras cargan emociones que motivan una respuesta positiva o negativa, y esa respuesta puede no ser la buscada por el comunicador. Los comunicadores deben transmitir conceptos claros, correctos y precisos que de ninguna manera reproduzcan prejuicios estigmatizantes ni discriminatorios. El lenguaje más apropiado para referirse al VIH es aquel que sea neutral en su carga emotiva.

El lenguaje acerca del VIH debe cambiar. Informar acerca de la propagación del virus requiere que los periodistas y los formadores de opinión en general entiendan términos médicos asociados con la enfermedad para que puedan reportar sus historias con precisión. Al definir correctamente los término, los y las periodistas son capaces de investigar, hacer las preguntas correctas e interpretar los datos en una forma que ayude al público general a estar mejor educado e informado acerca del VIH.

### Publicación de información relevante.

La información irrelevante debe ser omitida, como direcciones o preferencias y gustos personales de un individuo, pero a la vez, la información relevante debe ser incluida, como información comparativa entre países o, si es posible, la tasa de infección entre los clientes de las trabajadoras o trabajadores sexuales.

Empleo de un lenguaje accesible.

Cada audiencia tiene diferentes lenguajes o jergas y diferentes niveles de educación. Los jóvenes hablan diferente que sus padres, así como los políticos, académicos o futbolistas tienen el suyo. Los sectores urbanas y educadas tienen un vocabulario diferente que el de las personas con menos formación y las que viven en zonas alejadas de las ciudades. Las personas con acceso a los medios de comunicación deben estar al tanto de las necesidades de su audiencia y usar un lenguaje apropiado para dirigirse a cada público.

lugar a reducir el número de
personas que contraen el virus y a aliviar
tanto como se pueda el sufrimiento físso

y psicológico de las personas que
con con el VIH-SIDA (Foreman.2)

Mantener una actitud escéptica.

Los profesionales de los medios de comunicación deben ser escépticos.
Las opiniones que aparentarían chocar con información de expertos reconocidos en el tema no deberían ser reportadas como un hecho sino como versiones. Comunicados de prensa o declaraciones no deberían ser reproducidos si hay razones para creer que su contenido es impreciso o engañoso. Siempre que sea posible, las estadísticas deben ser confirmadas con datos organizaciones de reconocida reputación, como el Programa de las Naciones Unidas para el SIDA (ONUSIDA), el Fondo de Naciones Unidas para la Población (UNFPA) u organizaciones no qubernamentales líderes.

Ante todo ser claros/as.

La información debe ser precisa y clara. Las estadísticas deben ser citadas cuidadosamente de una manera que pueda ser entendida por personas que no tienen experiencia en la interpretación de datos ni en el VIH.

#### Ausencia de sensacionalismo.

El sensacionalismo cubre el tema sin analizarlo y estimula una respuesta simplista y emocional del público. El sensacionalismo crea la impresión de que hay dos tipos de persona en el mundo: Los "buenos" quienes leen el periódico sensacionalista t los "malos" que aparecen en sus noticias. El reporteo no sensacionalista rompe tales simplismos y estimula una respuesta en la cual los lectores, oyentes o televidentes son solidarios con los afectados y establecen una empatía con ellos y ellas.

Admisión de la propia ignorancia.

Algunas veces los periodistas y formadores de opinión pública difunden comunicados o declaraciones sin entender plenamente el contenido. Los reporteros/as que repiten información que no entienden pierden la oportunidad de educarse a sí mismos y desinforman al público. Al admitir la ignorancia y pedir ayuda los reporteros ganan el respeto de quienes están comprometidos con la prevención del VIH.

#### Reconocimiento del contexto del VIH.

El VIH toca todos los aspectos de nuestras vidas. Se transmite mayormente mediante las relaciones sexuales, una de las más comunes actividades humanas. Su transmisión a menudo se relaciona con la desigualdad en las relaciones entre hombres y mujeres. Vivir con el VIH suele conducir a la pérdida de nuestro trabajo, al fracaso escolar y a la ruptura de la vida familiar y afecta nuestra capacidad de cuidar de nosotros mismos, de nuestras familias y de nuestras comunidades.

Con frecuencia, el VIH es reportado como un asunto que le ocurre a otras personas. Sin embargo, informar del VIH y de su contexto, y del hecho de que nos afecta a "nosotros/as" y no a "ellos o ellas" puede contribuir a que el público y quienes toman las decisiones públicas puedan desarrollar estrategias para protegerse a sí mismos/as y a los/as demás de los peores impactos del virus.

¿Cómo cubrir en forma crítica la aparición de tratamientos y curas" Al difundir el descubrimiento de avances para tratar el VIH debémos mantener la misma actitud escéptica y crítica mencionada anteriormente. La cobertura ética del VIH requiere que cualquier anuncio de tratamiento

efectivo, de cualquier fuente sea sujeto al mayor escrutinio y no

sea reportado en forma acrítica.

Es conveniente tener en cuenta las siguientes preguntas al reportar este tipo de informaciones:

- ¿Qué es lo que el tratamiento procura lograr?

- ¿Cómo trabaja?

- ¿Tiene efectos colaterales? ¿Cómo son y qué tan serios son?

- ¿Hay estudios comparativos? ¿Cuánta gente participó?

-¿Cuáles fueron sus resultados? ¿Han sido publicaqos,

 Qué mediciones se usaron para confirmar que el tratamiento funciona?

- ¿Ha habido monitoreo independiente que confirme el proceso y el éxito del tratamiento?

### herramientas para una cobertura ética

¿Cómo busco y escribo información relacionada con el VIH?

A la hora de investigar y escribir una información que va a ser difundida masivamente debemos procurar que contenga los siguientes elementos:

#### -Exactitud:

La exactitud es uno de los principios pilares del periodismo y en general de la comunicación masiva. El/la periodista debe esforzarse siempre por presentar hechos y no sus opiniones, sesgos o prejuicios cuando difunde noticias, reportajes o análisis. Debe procurar usar los términos precisos y correctos para exponer los hechos y emplear datos, citas, descripciones y explicaciones fundamentados en información documental o testimonial que ha podido verificar de primera mano e idealmente en el terreno donde se origina y con las personas y documentos pertinentes.

#### - Balance:

Este se crea al aportar una "diverSIDAd" de fuentes a la información que será difundida, asegurando que los sesgos e intereses del periodista no influyen en cuáles hechos se incluyen o excluyen, así como quién es entrevistado y quién no. Balance también significa presentar todos los ángulos posibles de una historia, tanto la posición dominante como los puntos de vista disidentes o alternativos.

#### - Claridad y concisión.

El ser claros y concisos en el lenguaje ayuda al comunicador a transmitir su mensaje con eficacia. Mediante la comprensión de la terminología especializada y la jerga, los y las comunicadores amplían sus habilidades para escribir, pues encuentran vías más efectivas para explicar un tema al público con sencillez. La claridad y la concisión

también son relevantes para definir un enfoque preciso y bien delimitado del tema a tratar, con el fin de que el público asimile con rapidez y facilidad el mensaje central que se desea comunicar y los argumentos, datos y hechos que lo sustentan.

#### -Contexto

Escribir los datos correctos, situar el tema reportado en un marco local, regional o global y usar datos relevantes, son fundamentales para proveer el contexto de la historia que se está contando.

¿Cómo entrevisto a personas que viven con el VIH? Entrevistar a personas que son VIH- positivas, que viven con el VIH o a quienes los cuidan es un reto para los periodistas, quienes deben poseer una alta sensibilidad a la vez que deben ser capaces de penetrar en el silencio y los tabúes que impiden en muchas culturas hablar ampliamente del VIH.

Los y las periodistas deben ser concientes de que los factores culturales pueden ser una barrera para hablar con claridad acerca del tema. En algunas sociedades las mujeres están menos dispuestas a hablar abierta y honestamente acerca de aspectos privados relacionado con el comportamiento sexual.

### Algunos consejos para hacer entrevistas más efectivas son los siguientes:

Tiempo.

El periodista necesita disponer de tiempo, no solo para la entrevista sino también para ganar acceso a grupos vulnerables y marginales. Esto puede ser más que el empeño de "un día" y requiere que el periodista obtenga la confianza de quien será entrevistado.

#### Observación.

El/la periodista no solo debe concentrarse en las palabras del entrevistado sino también en el lenguaje corporal del entrevistado. Esto podría dar pistas, por ejemplo, de que la persona comienza a sentirse incómodo con las preguntas. Un silencio o pausa, antes de cada respuesta podría indicar que el entrevistado esta buscando una vía apropiada para responder la pregunta sin profundizar en su vida. El/la periodista también debe pensar en otras formas de hacer la misma pregunta con el fin de obtener más información, y debe observar el ambiente en el cual la persona vive lo que podría proveer más información relevante.

#### Capacidad para escuchar.

Una de las habilidades básicas que un/a periodista debe fortalecer es la capacidad de escuchar. Para capturar lo que está siendo expresado, tanto como para registrar lo que no se está diciendo, el periodista debe reaprender a dar al entrevistado/a atención absoluta. Con frecuencia nos sentamos frente al entrevistado con un oído enfocado en sus palabras y el otro a la espera de una cita textual espectacular que se le pueda escapar.

También es un vicio común el que el periodista esté concentrado no tanto en las palabras como en la siguiente pregunta que el o ella ha llevado listas o incluso en las ideas preconcebidas que el periodista puede tener acerca del entrevistado.

El periodista necesita llegar a la entrevista con una actitud abierta y sin que una lista preparada de preguntas interfiera con la habilidad de escuchar cuidadosamente a las respuestas dadas durante la entrevista, tanto como a los cambios de tono y voz, lenguaje corporal y otros signos de emoción que permitan captar pistas acerca del entrevistado. La lista de preguntas preparada debe ser apenas una guía abierta para la entrevista y el periodista debe estar dispuesto a que durante la entrevista varíe sustancialmente el enfoque del tema. En este proceso, nuevas e inesperadas historias pueden iluminarse.

#### Confianza.

Tomarse el tiempo para conocer al entrevistado/a y explicarle por qué el periodista quiere una entrevista y lo que se hará con la información, puede ayudar a evitar malos entendidos y tender un puente entre ambos.

El periodista puede ganarse al confianza al ir más allá del lenguaje de "nosotros y "ellos" cuando se refiere a aquellos infectados con VIH. Esto es importante porque dado el muro de silencio, es posible que el periodista le esté hablando a alguien que está infectado o a alguien que teme estarlo.

El/la comunicador/a puede compartir experiencias personales con el/la entrevistado/a durante la entrevista con el fin de crear empatía, mostrar entendimiento y romper la barrera entre el "ellos" y el "nosotros"

Confianza también implica que el periodista no prometa al entrevistado/a nada que no pueda cumplir. Quizás en muchas ocasiones el periodista no pueda ayudar en un problema específico pero quizás pueda contribuir en algo con solo contar la historia con corrección.

#### Empatía

Para comunicarse con el entrevistado/a, es importante que el periodista ejercite sus habilidades interpersonales como el saber cuando hablar y cuando guardar silencio. Debe mostrar comprensión de los dramas personales pero que, sin embargo, no se convierta en una actitud misericordiosa que victímese o transmita sensación de desamparo. Es también importante no concentrarse en la forma como el o ella llegó a infectarse con el VIH.

#### ¿Cuándo debo dejar de hacer preguntas?

¡Nunca! "Si tu mamá te dice que te quiere, ¡Confírmalo! Dice un conocido refrán del buen periodismo".

El periodista debe preguntarlo todo y necesita afinar la habilidad para cuestionar el conocimiento convencional. El periodista, y los formadores de opinión en general, deben aproximarse a la información con un saludable escepticismo. ¿Debo creer en la premisa básica de lo que me están diciendo? Esta es una pregunta que el periodista debería hacerse siempre. Al ponerlo todo en duda el comunicador puede ser capaz de



fundamentar mejor los hallazgos que hace en su trabajo y comunicarlos con mayor convicción.

#### Ante los dilemas éticos ¿Qué hago?

Cuando la cobertura de una información nos pone frente a una disyuntiva ética, ¿Cómo hacemos para identificar cuál es el camino correcto? Por ejemplo, en la investigación de un reportaje acerca de la atención que reciben enfermos terminales con padecimientos producidos por el SIDA ¿hasta dónde llega mi obligación de reportar con precisión lo que ocurre y donde comienza la obligación de proteger la privacidad de los pacientes y sus familias?

El periodista Bob Steele sugiere los siguientes criterios, al comentar el exitoso resultado obtenido por su colega Jacqui Banaszynski en una serie de reportajes ganadores del premio Pulitzer en 1987 acerca de una pareja gay afectada por el SIDA y en etapa terminal.

1) Buscar la verdad y reportarla con integridad.

-Infórmese a usted mismo continuamente y de esa manera usted podrá informar, enganchar y educar al público en una forma clara y atrayente acerca de temas relevantes

-Sea honesto/a, transparente y valeroso/a en la búsqueda y recolección de datos y en la interpretación de información exacta.

-Procure darle voz a quien no la tiene.

-Pida cuentas a los poderosos/as

2) Actuar con independencia.

-Mantenga vigorosamente los valores esenciales del papel de una prensa libre en una sociedad democrática

 Procure buscar y diseminar perspectivas contrapuestas sin ser influenciado/a por aquellos quienes usan su poder o posición en contra del interés público.

-Manténgase libre de asociaciones o actividades que puedan comprome-

ter su integridad o dañar su credibilidad.

 Reconozca que las buenas decisiones éticas requieren responsabilidad individual, que puede ser enriquecida por aportes y discusiones con colegas, colaboradores y allegados. 3) Reduzca los daños que pueda cometer.

-Sea compasivo/a comprensivo/a con aquellos/as que puedan resultar afectados/as por sus acciones.

-Trate a las fuentes, sujetos y colegas como seres humanos merecedores de respeto, no como simples medios para sus fines periodísticos.

-Reconozca y acepte que la búsqueda de información puede causar molestia e incomodidad, pero balancee esos aspectos negativos eligiendo alternativas que maximicen su objetivo de contar la verdad.

## Cuáles son los derechos de las personas que viven con el VIH?

Quienes viven con el VIH tienen los mismos derechos que cualquier otra persona: derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona, a no ser sometido/a a tratos crueles a degradantes, a ser tratado con igualdad ante la ley, a no ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado; a un juicio justo, independiente e imparcial; a su intimidad y a la protección de su honor, a circular libremente por el país y a salir y volver cuando quiera, a la propiedad, a la libertad de expresión y de culto; a elegir y ser electo, a participar en el gobierno de su país, derecho al trabajo y al disfrute de su tiempo libre.

## ¿Las personas que viven con el VIH tienen alguna protección especial en Costa Rica?

Sí, desde 1998 el Estado costarricense proclamó la declaratoria de los derechos de las personas que viven con el VIH. Ellos y ellas tienen derecho a:

- 1) Que no se interfiera en el desarrollo de sus actividades civiles, familiares, laborales, profesionales, educativas, afectivas, y sexuales, esta últimas de acuerdo con las respectivas recomendaciones de protección

2) No recibir ningún tipo de trato discriminatorio o degradante.

- 3) Tener igualdad de derechos y obligaciones consag<mark>radas en l</mark>a Constitución Política y de la legislación relacionada con la materia.
- 4) Contar con información exacta, clara, veraz y científica acerca de su condición por parte del personal profesional y técnico.

- 5) Recibir atención integral en salud (asistencia médico quirúrgi-

ca, sicológica y de consejería).

- 6) Recibir tratamiento que le garantice aminorar su padecimiento y aliviar, en la medida de lo posible, las complicaciones originadas por la enfermedad. La Caja Costarricense del Seguro Social deberá importar, comprar, mantener en existencia y suministrar directamente a los pacientes los medicamentos antiretrovirales específicos para el tratamiento del VIH.

 - 7) La confidencialidad acerca de su condición. Nadie podrá, pública ni privadamente, referirse al padecimiento de esta enfer-

medad sin el consentimiento previo del paciente.

-8) Comunicar su situación a quien desee; sin embargo, las autoridades sanitarias deberán informarle su obligación de comunicarlo a sus contactos sexuales y advertirle a su vez, sus responsabilidades penales y civiles en caso de contagio.

-9) Recibir el trato establecido en la legislación laboral. Ningún patrono público o privado, nacional o extranjero, podrá solicitar dictámenes ni certificaciones médicas a los/las trabajadoras sobre la portación del VIH para obtener un puesto laboral o conservarlo.

- 10) No ser discriminado, excluido ni expulsado de ningún centro de enseñanza por vivir con el VIH; tampoco cuando alguno de sus familiares o allegados resulte infectado. Ningún centro educativo, público o privado, podrá solicitar pruebas ni dictámenes médicos sobre la portación del VIH como requisito de ingreso o permanencia.

### uso del lenguaje uso del lenguaje



# ¿Cuál es el lenguaje correcto cuando hablo de VIH?



Los periodistas y los comunicadores en general deberían procurar ser fluidos en la terminología y uso del lenguaje apropiado para su audiencia. Las palabras tienen el poder para frenar la epidemia o para acelerar su propagación. Alaunas recomendaciones:



- Émplee un vocabulario que sea inclusivo y que no refuerce la mentalidad del "ellos-nosotros"



 Nunca utilice la palabra "sidoso", utilice palabras como personas que viven con el vih/sida o infectadas con el virus que causa el sida.

No use palabras calcadas del contexto de la guerra, como "un enemigo implacable" o "un combate a muerte contra la enfermedad".

 Utilice términos con significado de valoración neutros, sensible al problema de género y que fortalezca más que debilite. Por ejemplo, se debe evitar el uso de la palabra "víctimas" y sustituirlo por "personas que viven con el VIH". El periodista sudafricano, quien vive con el VIH, ha dicho que "solo somos víctimas si estamos muertos".

 Use términos descriptivos los cuales son preferidos por las personas que con cierta frecuencia son mencionadas en las noticias, como por ejemplo: trabajadoras del sexo en lugar de prostitutas.

- No use palabras genéricas como "fluidos corporales" en relación con la transmisión del VIH, porque algunos fluidos, como las saliva, el sudor y las lágrimas, porque no tendrán máscaras. Utilice la palabra "paciente" solo en aquellos individuos que están en un hospital o que ha sido referido al hospital.

- Es preferible decir que alguien "tiene más de un compañero sexual" que decir "promiscuo".

 Es mejor no usar listados de acrónimos al referirse al VIH. Por ejemplo, es inconveniente hablar de PVVs para referirse formalmente a una persona que vive con el VIH.

# uso del lenguaje

Consejos prácticos para el uso adecuado del lenguaje

#### Lenguaje apropiado

#### SIDA

SIDA es el acrónimo de Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida. Se debe usar en mayúsculas, aunque hay que tomar en cuenta que la Real Academia de la Lengua Española considera que debe escribirse en minúsculas.

#### VIH

No hay un "virus del SIDA". El virus asociado con el SIDA es llamado Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH)

#### VIH

VIH es el acrónimo del Virus de Inmunodeficiencia Humana. Las iniciales VIH incluye la palabra virus y por eso, virus del VIH es redundante.

#### VIH-positivo/Persona Viviendo con el VIH/PVVS

Muchas personas viviendo con el VIH son saludables y felices. Las personas que viven con el SIDA pueden pasar periodos de relativa buena salud. Ellos podrían no querer ser retratados como "víctimas", pues el término implica que ellos no tienen poder ni control sobre sus vidas.

VIH-positivo o Infectado por el VIH El SIDA no es un virus o enfermedad, es un Procure no decir o escribir...

Sida o sida



Virus del SIDA



Virus del HIV

Víctima del SIDA

Infectado por el SIDA

Procure no decir o

síndrome de infecciones y enfermedades oportunistas. Entonces uno no puede infectarse con el SIDA

Persona viviendo con el VIH o VIH-positivo

Nadie porta el SIDA y nadie es un agente infeccioso ambulante, como podría dar a entender el término "portador". Tampoco nadie merece ser llamado "sidoso" o "sidático", términos despectivos además de falsos. El SIDA es un estadio donde el sistema inmune de un individuo es dañado por el VIH, dejando a la persona vulnerable a las infecciones oportunistas.

Portador del SIDA/ Sidoso/ Sidático

Persona viviendo con VIH o VIHpositivo

Usar "paciente de SIDA solo describe a alguien que tiene SIDA y que se encuentra en el contexto de un tratamiento médico-hospitalario. La mayor parte del tiempo una persona con SIDA no está en el rol de un "paciente".

Paciente de SIDA

#### Vivir con el VIH-Sida

Las personas con VIH no son víctimas. Llamar así a la gente VIH positivas implica subestimarlos y restarles poder. En cuanto al término "inocente", es Víctimas del SIDA o víctimas inocentes Evite usar adjetivos calificativos.

discriminatorio pues implica que otros son "culpables"

Infectarse con el VIH/ Contraer el VIH/ Convertirse en VIH-Positivo Las personas se infectan con el VIH, no lo cogen. El Sida no puede ser capturado o transmitido

Persona infectada con el VIH
Las personas se infectan con el VIH, no
con el SIDA. El SIDA es una etapa en el
desarrollo del VIH.

#### Viviendo con el SIDA

La muerte no es inminente por el hecho de que una persona infectada con el VIH haya avanzado a la etapa de SIDA.

Es más preciso decir que una persona ha muerto por una enfermedad relacionada con el SIDA.

Las personas mueren por infecciones oportunistas o por enfermedades relacionadas con el SIDA. El SIDA no es una enfermedad por sí misma y nadie muere de SIDA. La gente muere por una enfermedad como la Tuberculosis o bronquitis debido a que su sistema inmune está dañado por una infección por VIH.

Procure no decir o escribir...

Coger el SIDA



Persona infectada con el Sida



Muriendo de SIDA

Morir de SIDA

### Procure no decir o

Enfermedad relacionada con el SIDA Morir por VIH

El VIH no causa la muerte.

Prueba de anticuerpos del VIH o Prueba del VIH

No hay una prueba de SIDA. La prueba es una examen de sangre que determina si hay en el organismo anticuerpos contra el VIH. Prueba del SIDA o Prueba de Sangre del SIDA

Comportamiento riesgoso (Por ejemplo: sexo inseguro o el compartir agujas) /comunidades afectadas Ningún grupo social, religioso ni racial está en mayor riesgo ante el VIH que cualquier otro. La equivocada identificación de grupos de riesgo incrementa la estigmatización y la discriminación. Esto también provoca una sensación de falsa seguridad entre las personas que no se identifican con un grupo de riesgo. Son los comportamientos los que ponen a las personas en riesgo de infección, no los grupos a los que ellos o ellas pertenecen.

Grupos de riesgo

Sangre, semen, líquido preeyaculatorio, fluidos vaginales, leche materna. Fluidos corporales

La confusion acerca de los fluidos corporales que pueden transmitir el VIH es una causa común de temor y de malentendidos acerca del VIH y contribuye a discriminar a las personas que viven con el VIH. Por eso debe especificarse cuáles fluidos corporales son capaces de contener VIH en suficientes concentraciones como para transmitir el VIH (Por ejemplo: sangre semen líquidos pre-eyaculatorios fluidos vaginales y leche materna.

Él VIH no se transmite mediante fluidos como la saliva, el sudor, las lágrimas o la orina

#### Riesgo de una infección por VIH/ Adquirir una infección de VIH/ Transmitir VIH

El SIDA no es una enfermedad, es un síndrome. Nadie está en riesgo por el SIDA ni en peligro de adquirir o contraer el SIDA o de transmitir el SIDA. Solo el VIH puede ser transmitido de persona a persona.

# Niños afectados por el VIH/ Niños infectados con el VIH/ Niños vulnerables por el VIH

Los niños que han perdido alguno de sus padres o ambos por enfermedades relacionadas con el SIDA son huérfanos y ellos o ellas pueden o no estar infectados con el VIH. El término "huérfanos del SIDA" los coloca a

### Procure no decir o escribir...









Riesgo de contraer el SIDA/ Riesgo de una infección de SIDA/ Transmitir el SIDA

Huérfanos del SIDA

### Procure no decir o

ellos o ellas aparte de otros huérfanos aunque los problemas que afectan su vida son los mismos. Distinguir a un niño como "huérfano del SIDA"# promueve la estigmatización y la discriminación.

Prevenir la propagación del VIH
Metáfora de la guerra son a menudo
usadas para describir el proceso de
prevención del VIH. Estas metáforas dan
al público un idea imprecisa y exagerada
del VIH.

Batalla/guerra/ lucha/ pelea/ bomba de tiempo. Evite metáforas de guerra.

Epidemia o pandemia de VIH
Evite usar términos negativos y sensacionalistas para referirse al VIH o al
SIDA, los cuales alimentad el pánico, las
estigmatización, la discriminación y la
desesperanza.

Plaga/ flagelo/ peste

Sexo más seguro

Ningún tipo de sexo con una pareja es completamente libre de riesgo, incluso cuando se usa el condón. El condón puede reducir muchísimo las riesgos pero nunca los elimina del todo.

Sexo seguro

Tener diversas o múltiples parejas Evite usar un lenguaje enjuiciador o acusatorio, tal como la palabra "promiscuo". Promiscuo/promiscua

Usuario de drogas intravenosas/ Persona que se inyecta drogas/

Drogadicto/Yonky/

Usuario de drogas inyectadas/Persona que se inyecta drogas ilícitas/persona que usa drugas ilegales
Referencias a los usuarios como adictos
o abusadores son alienantes. Las drogas
ilícitas son solo una parte de la vida de los
usuarios de drogas. Terminos como "yonky"
(proveniente de Junk o basura, en inglés) es
una imagen estereotipada e imprecisa.
Inyectarse con una aguja contaminada
puede transmitir VIH, pero no la droga por
sí misma.

### Hombres que tienen sexo con hombres

Hay hombres que no se perciben como homosexuales aunque mantengan relaciones sexuales con otros hombres.

En diferentes partes del mundo y en diversos contextos hay hombres que mantienen o han mantenido relaciones sexuales entre sí sin que tengan una identidad homosexual. El riesgo no está en la orientación sexual de una persona sino en un comportamiento o práctica determinada, como lo es mantener relaciones sexuales anales, vaginales u orales sin protección.

#### Trabajadora sexual/ trabajadora sexual comercial/ explotación sexual comercial

"Sex worker" o "commercial sex worker" (en inglés) El término "prostituta" es despectivo, insultante y despreciativo.

### Procure no decir o escribir...

Abusador de las drogas









Homosexual

Prostituta/prostitución



Seguridad Pública y VIH

Cooperación Internacional/ UNII

Educación y VIH/SIDA

Proyecto del Fondo Global

Diversidad Sexual y VIH/SIDA

Capacitación VIH/SIDA

Albergues

#### Institución/Organización Contacto

Ministerio de Salud Pública. Vigilancia Epidemiológica Caja Costarricense del Seguro Social Ministerio de Seguridad Pública ONIISIDA

Ministerio de Educación Pública, Depto. Educación de la Sexualidad Humana Ministerio de Salud Pública Presidencia de CONASIDA CIPAC

Travestis: Movimiento Costarricense de Lucha contra el VIH/SIDA Mov. Diversidad Asociación Demográfica Costarricense Fundación Salud y Vida para la Promoción Humana Visión Mundial Hogar de la Esperanza/ Paso Ancho Asoc.Servicio Solidario y Misionero Unidos en la Esperanza de Cartago

Dra. Teresita Solano 223-03-33 Dr. Solón Chavarría 256-9630 Lic. Daniel Chavarría 227-48-66 Dra Christian Monduarte 296-2034/2035 Licda Patricia Arce 256-70-11 ext 280

Dra Lidiette Carballo 223-03-33 Sr. Francisco Madrigal Tel: 280-7821/365-6244 Sr. Carlos Alfaro Tel: 223-1520 Tel: 388-4936 Licda, Cinthia Chacón Tel: 258-3561/369-9064 Lic. Jorge Arce 241-4721 Licda, Kathia Castellón Tel: 283-4050 Orlando Navarro Tel: 286-0299 Licda Thelma Baldares

Tel: 551-5001

### referencias referencias

Juventud y VIH Coalición de Organizaciones

Juveniles

Sociedad Civil y VIH/SIDA Asociación Demográfica

Costarricense

PVVS MUJERES: AMERICAS

Asociación de Mujeres

Esperanza Viva ASOVIHSIDA

REDCOR+

Prevención en Niñas FUNDESIDA

Sindicalismo y VIH/SIDA ANEP

Trabajadores/as sexuales La Sala

Travestis: Movimiento Costarricense de Lucha

contra el VIH/SIDA

Trabajo y VIH/SIDA OIT

Alonso Jiménez 280-7821

Licda. Cinthia Chacón

Tel: 258-3561/369-9064

Tel: 256-9630

Tel: 390-3294

Tel: 221-1693 Edgar Briceño

Tel: 225-9482

Licda, Gabriela Solano

Tel: 223-9709

Lic. Juan C. Paniagua

Tel: 257-8233

Tel: 258-6425 Nubia Ordoñez

Sr. Carlos Alfaro Tel: 223-1520

Gerardina González Marroqui Tel: 207-87-00









# Cobertura Etica di Viju di SDA

La no re-victimización de quienes viven con el VIH y su plena incorporación a la sociedad como personas que viven con una enfermedad crónica y con toda la capacidad para seguir aportando a la sociedad y a sus familias, son objetivos claves para entender las nuevas tendencias de comunicación en la temática del VIH y del Sida.

#### Con el apoyo especial de













En colaboración con COLECTIVO SOL con el financiamiento de la FUNDACION FORD.